

10.



Balatonfüredi  
Nemzetközi



# GITÁRFESZTIVÁL

2015.

International  
**GUITAR  
FESTIVAL**

június 27. – július 4.



**GITÁRKONCERTEK** / Guitar Concerts  
**MESTERKURZUSOK** / Master Classes

**HANGSZERKIÁLLÍTÁS** / Exhibition Instruments  
**ELŐADÁSOK** / Presentations

[www.balatongitar.hu](http://www.balatongitar.hu)

## 10 évesek lettünk!

Nagy dolog ez manapság, amikor annyi minden változik körülöttünk évről évre. Tíz fesztivál, tíz különböző programmal, több, mint 150 koncerttel, és legalább ugyanennyi vendégművésszel, két Guinness rekord döntés, ahol ezrek fogtak össze egy cél érdekében és egyszer 192, majd 216 órán át szólt a zene megszakítás nélkül Balatonfüred szabadtéri színpadán – és ami nem látszott kívülről: minden évben, immár tizedszer a hónapokig tartó kemény munka és izgalom, hogy lesz-e elég támogatás, nyertes pályázat, szponzor, az évről évre nehezebben előteremthető anyagi biztonság, majd ezt követően az aggodás, hogy sikerült-e mindent úgy megszervezni, hogy a fesztivál gördülékenyen fusson, tetszik-e a műsor a közönségnek, meghívott vendégművészeinknek a helyszín, és még ezer fontosnál fontosabb kérdés...

Kilencszer nyitottuk meg a fesztivált, fáradtan, izgulva, ez lesz most a tizedik megnyitó, a tizedik koncertsorozat, kiállítás, mesterkurzus, és a végén a tizedik zárókoncert. A fesztivál felcseperedett, itt a szemünk előtt, és nem csak mi szervezők, hanem az évről évre visszatérő résztvevőink, és nem utolsósorban a város is részese az örömmek, ahogy nézzük, ahogy visszaemlékezünk a sok felejthetetlen pillanatra és ahogy várjuk a következő tíz évet, amikor egyszer csak nagykorúvá fog válni ez a mi közös Balatonfüredi Nemzetközi Gitárfesztiválunk! Köszönjük Balatonfüred városának, hogy befogadta a gitárosokat, köszönjük Bóka István polgármester úrnak és az összes támogatóknak, hogy töretlen bizalommal segítenek újra és újra a rendezvény létrejöttében, és nem utolsó sorban köszönjük a fesztivál résztvevőinek és közönségének, hogy ünnepelhetjük ezt az idei 10. évfordulót!

It's Our 10<sup>th</sup> Anniversary!

This is a big thing these days when there is so much change around us every year. Ten festivals, ten different programme schedules, more than 150 concerts and at least that many guest artists, two Guinness world records where thousands of people joined forces for a common goal and music was in the air for 192 hours and the next time for 216 hours without a break around the open-air stage of Balatonfüred – and what could not be seen from outside: every year, now for the tenth time, hard work for months and a feeling of uneasiness if there will be enough sponsors, support funds and successful grant applications; the increasing problem of providing the necessary financial background; then worries if we have managed to arrange everything for the seamless organization of the festival, whether the audience will like the programmes and our guest artists will be satisfied with the venues and a thousand other important questions...

We have had nine festival openings so far, full of excitement and exhaustion, and this will be the tenth opening, the tenth series of concerts, exhibition, master course and the tenth closing concert. The festival has grown up before our eyes and not only we, the organizers, but also our returning participants and also the town share the happiness as we look back to and remember the countless unforgettable moments of the past and look forward to the next ten years when the Balatonfüred International Guitar Festival, which belongs to all of us, will suddenly become mature! We have to thank the Town of Balatonfüred for accommodating the guitarists as well as Mayor István Bóka and all our supporters for their unbroken trust, enabling us to organize the festival again and again and, last but not least, for the participants and the audience of the festival for making it possible that we can celebrate our 10th anniversary this year!

## 2015. június 27. szombat / 27 June 2015 Saturday

20:30 - 21:30 NYITÓKONCERT – OPENING CEREMONY

**TRIO BALKAN STRINGS** (Szerbia / Serbia)

ZORAN STARCEVIC, ZELJKO STARCEVIC, NIKOLA STARCEVIC

Tagore Nagyszínpad / Tagore Promenade Stage, Balatonfüred, Tagore Promenade

Eszőhelyszín / Rain location: Kisfaludy Galéria, Balatonfüred, Kisfaludy u. 1.

## 2015. június 28. vasárnap / 28 June 2015 Sunday

9:00 - 13:00 MESTERKURZUS / MASTER COURSE

**ZELJKO STARCEVIC, NICOLA STARCEVIC, SZILVÁGYI SÁNDOR**

Hangszerkiállítás, CD – Kottavásár / Instrument and Music Exhibition

Ferencsik János Zeneiskola / Ferencsik Janos Music School, Balatonfüred, Ady Endre u. 13.

15:00 - 17:00 ELŐADÁS / LECTURE

**THOMAS OFFERMANN** (Németország / Germany)

D'Addario húrgyártó képviselője / from D'Addario

Ferencsik János Zeneiskola / Ferencsik Janos Music School, Balatonfüred, Ady Endre u. 13.

19:30 KONCERT / CONCERT

**Szalai Lotti** (Magyarország / Hungary)**ANDREA DE VITIS** (Olaszország / Italy) A 2014. Évi Budapesti Nemzetközi Gitárverseny győztese

Kisfaludy Galéria / Kisfaludy Gallery, Balatonfüred, Kisfaludy u. 1.

## 2015. június 29. hétfő / 29 June 2015 Monday

9:00 - 13:00 MESTERKURZUS / MASTER COURSE

**ANDREA DE VITIS, KRZYSZTOF PELECH, THOMAS OFFERMANN**

Hangszerkiállítás, CD – Kottavásár / Instrument and Music Exhibition

Ferencsik János Zeneiskola / Ferencsik Janos Music School, Balatonfüred, Ady Endre u. 13.

15:00 - 17:00 KONCERT / CONCERT

**XIII. Váci Országos Zeneiskolai Gitárverseny Díjazottjainak Koncertje\***

/ Concert Of The Winners Of 13. National Music School Guitar Competition \*

Ferencsik János Zeneiskola / Ferencsik Janos Music School, Balatonfüred, Ady Endre u. 13.

19:30 KONCERT / CONCERT

**Ötvös Csilla** (Magyarország / Hungary)**AMADEUS GUITAR DUO****DALE KAVANAGH** (Kanada / Canada) & **THOMAS KIRCHHOFF** (Németország / Germany)

Kisfaludy Galéria / Kisfaludy Gallery, Balatonfüred, Kisfaludy u. 1.

## 2015. június 30. kedd / 30 June 2015 Thursday

9:00 - 13:00 MESTERKURZUS / MASTER COURSE

**DALE KAVANAGH, THOMAS KIRCHHOFF**

19:30 KONCERT / CONCERT

**Madarász József** (Magyarország / Hungary)**KRZYSZTOF PELECH** (Lengyelország / Poland)

Kisfaludy Galéria / Kisfaludy Gallery, Balatonfüred, Kisfaludy u. 1.

\* A Zenetanárok Társaságával (ZeTa) egyéttműködésben szervezett program.

## 2015. július 1. szerda / 1 July 2015 Wednesday

9:00 - 13:00 MESTERKURZUS / MASTER COURSE

**EÖTVÖS JÓZSEF, SZILVÁGYI SÁNDOR**

Hangszerkiállítás, CD – Kottavásár / Instrument and Music Exhibition

Ferencsik János Zeneiskola / Ferencsik Janos Music School, Balatonfüred, Ady Endre u. 13.

15:00 - 17:00 KONCERT / CONCERT

**AZ EÖTVÖS ZENEMŰVÉSZETI TEHETSÉGSEGÍTŐ ALAPÍTVÁNY 2014-2015 ÉVI TÁMOGATOTTAINAK KONCERTJE / CONCERT OF 2014-2015 YEAR'S SUPPORTERS OF EOTVOS MUSIC FOUNDATION****Bögös Dániel** (a Liszt Ferenc Zeneművészeti Egyetem hallgatója)**Fellegi Dávid** (a Liszt Ferenc Zeneművészeti Egyetem hallgatója)**Papp Dávid** (a Liszt Ferenc Zeneművészeti Egyetem hallgatója)**Michelisz Norman** (a Pécsi Művészeti Gimnázium és Szakközépiskola növendéke)

Ferencsik János Zeneiskola / Ferencsik Janos Music School, Balatonfüred, Ady Endre u. 13.

19:30 KONCERT / CONCERT

**Bernáth Ferenc** (Magyarország / Hungary)**MARKO TOPCHII** (Ukrajna / Ukraine)

Kisfaludy Galéria / Kisfaludy Gallery Balatonfüred, Kisfaludy u. 1.

## 2015. július 2. csütörtök / 2 July 2015 Thursday

9:00 - 13:00 MESTERKURZUS / MASTER COURSE

**MARKO TOPCHII, SZILVÁGYI SÁNDOR**

Hangszerkiállítás, CD – Kottavásár / Instrument and Music Exhibition

Ferencsik János Zeneiskola / Ferencsik Janos Music School, Balatonfüred, Ady Endre u. 13.

15:00 - 17:00 INTERAKTÍV FÓRUM\* / INTERACTIVE FORUM\*

Csak magyarul! / Only Hungarian!

**SZKORDILISZNÉ Dr. CZITROVSZKY ILONA**

minősítési szakértő / expert rating

A pedagógus minősítés gyakorlati kérdései / Teacher certification practical issues

A portfólió készítés, felkészülés és a védés követelményeinek gyakorlati oldala és apró de jelentős mozzanatai

Ferencsik János Zeneiskola / Ferencsik Janos Music School, Balatonfüred, Ady Endre u. 13.

19:30 KONCERT / CONCERT

**Molnár Tamás** (Magyarország / Hungary)**OMAN KAMINSKY** (Mexikó / Mexico)

A 2014. Bécsi "Forum Gitarre" Nemzetközi Gitárverseney Győztese

Vaszary Galéria / Vaszary Gallery Balatonfüred, Honvéd u. 2-4.

## 2015. július 3. péntek / 3 June 2015 Friday

9:00 - 13:00 MESTERKURZUS / MASTER COURSE

**OMAN KAMINSKY, SZILVÁGYI SÁNDOR**

Hangszerkiállítás, CD – Kottavásár / Instrument and Music Exhibition

Ferencsik János Zeneiskola / Ferencsik Janos Music School, Balatonfüred, Ady Endre u. 13.

15:00 - 17:00 ELŐADÁS\* / LECTURE\*

Csak magyarul! / Only Hungarian!

**TARI ANNAMÁRIA**

pszichológus, pszichoterapeuta / psychologist, psychotherapist

Z és Alfa generáció az oktatásban / Z and Alfa generation In the education

Ferencsik János Zeneiskola / Ferencsik Janos Music School, Balatonfüred, Ady Endre u. 13.

19:30 KONCERT / CONCERT

**EKACHAI JEARAKUL** (Thaiföld / Thailand)

A 2014. évi Pozsonyi Nemzetközi Gitárverseney győztese

Vaszary Galéria / Vaszary Gallery Balatonfüred, Honvéd u. 2-4.

## 2015. július 4. szombat / 4 July 2015 Saturday

9:00 - 13:00 MESTERKURZUS / MASTER COURSE

**EKACHAI JEARAKUL, JUDICAEEL PERROY**

Ferencsik János Zeneiskola / Ferencsik Janos Music School, Balatonfüred, Ady Endre u. 13.

9:00 - 13:00 ELŐADÁS ÉS GYAKORLAT\* / LECTURE AND PRACTICE\*

**MELCZER TÜNDE** (Magyarország / Hungary)

gyógytornász, manuál terapeuta / physiotherapist, manual therapist

**A lazítás gyakorlata / The practice of relaxation**

Mindennapi gyakorlatok a merev kéz, nyak és hát kilazítására

/ Daily exercises for the hand, neck and back

Ferencsik János Zeneiskola / Ferencsik Janos Music School, Balatonfüred, Ady Endre u. 13.

19:00 ZÁRÓKONCERT

**JUDICAEEL PERROY** (Franciaország / France)

Vaszary Galéria / Vaszary Gallery Balatonfüred, Honvéd u. 2-4.

JEGYEK KAPHATÓK  
TICKET INFORMATION:A koncertek előtt egy órával a koncerthelyszínen  
One hour before the concert at the venueInternetes jegypénztárunkban  
On our website: [www.balatongitar.hu](http://www.balatongitar.hu)A Tourinform Irodában / in Tourinform,  
**Balatonfüred, Blaha Lujza u. 5.**JEGYEK ÁRA  
TICKET PRIZE:

2015.06.27.	Ingyenes / Free
2015.06.28.	2000 Ft / HUF
2015.06.29.	2000 Ft / HUF
2015.06.30.	2000 Ft / HUF
2015.07.01.	2000 Ft / HUF
2015.07.02.	2000 Ft / HUF
2015.07.03.	2000 Ft / HUF
2015.07.04.	2000 Ft / HUF

\* A Zenetanárok Társaságával (ZeTa) egyéttműködésben szervezett program.



# A gitár bűvöletében

## Fascination of the Guitar

2015. június 27. / 27 June 2015 20:30

Tagore Nagyszínpad / Tagore Promenade Stage, Balatonfüred, Tagore Promenade  
Esőhelyszín / Rain location: Kisfaludy Galéria, Balatonfüred, Kisfaludy u. 1.

### TRIO BALKAN STRINGS BALKÁN SWING - WORLD FUSION

A Trio Balkan Strings (Zoran Starcevic & sons) olyan eredeti gitár zenét játszik, ami a balkáni zene fúziója: szerb, cigány, macedón, román, moldáviai, bolgár, magyar, mediterrán, görög, keleti... jazz, cigány swing, klasszikus, aszimmetrikus ritmusok, és eredeti gitár interpretációk. A számos kultúra ötvözésével létrejövő eredmény a Balkán Swing - Jazz Gitár - Ethno - World Fusion, virtuóz, gazdag és nem konvencionális, friss és spontán, energiától duzzadó. Autentikus és vonzó a legjobb ízléssel előadva, gitár zene igazi balkán jazz stílusban, hármójuk egyedülálló interpretációja és egyetemes zenei nyelv, határok nélkül. Igazi zenei utazás a balkáni varázsszőnyegen.



Első helyezés a 2005-ös amerikai Dalszerző Versenyen világzene kategóriában Nikola Starcevic Vízimalom című művével, amelyet a Trio Blakan Strings adott elő. Első helyezés – A Trio Balkan Strings első díjat nyert és megkapta a legjobb instrumentális együttesnek járó Delfin szobrot a 2004-es olaszországi Nemzetközi Fivizzano Világzenei Fesztiválon. Első helyezés – A JoAnn Falletta Nemzetközi Gitár Zeneszerző Versenyen 2007-ben, a New York állambeli Buffalóban. (Nikola Starcevic Asiana IV című művével)

„A *Trio Balkan Strings* elkötelezettsége a balkáni és közép-európai zene iránt inspiráló. Ennek a zenének a gitár interpretációi csodálatosak. Igazán jók!” (John McLaughlin)

Trio Balkan Strings (Zoran Starcevic & sons) performs its original guitar music, a fusion of Balkan music: Serbian, Gypsy, Macedonian, Romanian, Moldavian, Bulgarian, Hungarian, Mediterranean, Greek, Oriental... Jazz, Gypsy Swing, Classical music, asymmetrical rhythms and original guitar interpretation. The result, combining many cultures, is Balkan Swing - Jazz Guitar - Ethno - World Fusion, virtuoso, rich and unconventional, fresh and spontaneous, brimming with energy. Authentic, attractive music with the finest taste, real presentation of guitar music in Balkan Jazz style, unique interpretation from three of them and the universal music language, without frontiers. A real music trip by Balkan carpet.

First prize winner in the World category of the 2005 USA Songwriting Competition with composition Water-mill written by Nikola Starcevic and performed by Trio Balkan Strings. First prize winner - Trio Balkan Strings won first prize and the Dolphin statue for being the best instrumental ensemble on the Music World 2004 Italy Festival Internazionale Fivizzano.

First prize winner - of the JoAnn Falletta International Composition Competition for Guitar 2007 Buffalo, New York (Asiana IV written by Nikola Starcevic).

“*Trio Balkan Strings* dedication to the music of the Balkans and central Europe is inspiring. The guitar interpretations of this music are wonderful. Really good!” (John McLaughlin)

TÁMOGATÓK / SPONSORS



27 June - 4 July

2015

Balatonfüred

INTERNATIONAL GUITAR FESTIVAL

10<sup>th</sup>

# HISCOX CASES



THIS IS NOT PHOTOSHOPPED!!!  
GO TO OUR WEBSITE TO SEE THE VIDEO

**CRUSH STRENGTH  
GREATER THAN  
500kg (1/2 tonne)!!!**



**QUALITY BRITISH PRODUCTS**

[www.hiscoxcases.com](http://www.hiscoxcases.com)



2015. június 28. / 28 June 2015 19:30

Kisfaludy Galéria / Kisfaludy Gallery, Balatonfüred, Kisfaludy u. 1.

## ANDREA DE VITIS

Az elmúlt néhány évben több mint 25 díjat nyert nemzetközi versenyeken. Ezek közül a legfontosabbak: első hely a bécsi Forum Gitarre-n, a Budapesti Nemzetközi Gitárversenyen, a Gargnano Nemzetközi Versenyen, a Mottolai Nemzetközi Gitárversenyen, az Alirio Diaz versenyen és a Claxica Nemzetközi Versenyen; második helyezés a Sinaiai Nemzetközi Versenyen; harmadik díj a Tychy-i Nemzetközi Versenyen, a Mercatali Európai Versenyen és a Rusti Nemzetközi Versenyen.

Művészi érdemei elismeréseképpen 2013-ban megkapta az év legjobb feltörekvő gitárosának járó Aranygitár Díjat a 18. Pittaluga Nemzetközi Gitártalálkózón, amelyet Alessandriában tartanak.

Andrea De Vitis számos olasz és európai ország koncerttermeiben lépett már fel (Spanyolországban, Ausztriában, Németországban, Hollandiában, Lengyelországban, Magyarországon, a Cseh Köztársaságban) és előadásait mind a közönség, mind a sajtó nagyra értékelte:

„Igazi zenész... nagy precizitás és áradó muzikalitás (Fidelio – Hzo, Magyarország 2014)

„Briliáns virtuozitás, teljes kontroll az előadás részletei fölött... világos előadásmód, precíz és világos játék, kifinomult és egyben gazdag színezés” (Silesia prezentuje, Lengyelország, 2014)

„Stílusa képes megmutatni a belső zenei részleteket” (Positano news, Olaszország, 2012)

„A hangszertechnika nagyszerű tisztasága” (Avvenire, Olaszország, 2009)

Andrea De Vitis Walter Verreydt (Belgium) által készített gitáron játszik és a D'Addario művésze.

In the last few years he won more than 25 prizes in many international competitions. Among the most important are: first prize at Forum Gitarre Wien, Budapest International Guitar Competition, Gargnano International Competition, Mottola International Competition, Alirio Diaz Competition and Claxica International Competition; second prize at Sinaia International Competition; third prize at Tychy International Competition, Mercatali European Competition and Rust International Competition.

As a recognition of his artistic merit, in 2013 he received the “Golden guitar award” for the best up-and-coming guitarist of the year at the 18th International Guitar Convention “Pittaluga” held in Alessandria.

Andrea De Vitis has performed in prestigious concert halls in Italy and many countries across Europe (Spain, Austria, Germany, Netherlands, Poland, Hungary, Czech Republic) and his recitals have been acclaimed by audience and press:

“A true musician...great precision and flowing musicality” (Fidelio – Hzo, Hungary 2014)

“Brilliant virtuosity, absolute control over the details of the performance... clarity of interpretation, precision and brightness of playing, subtle and at the same time rich colouring” (Silesia prezentuje, Poland, 2014)

“His style is capable to show the inner musical details” (Positano news, Italy 2012)

“Great clarity of his instrumental technique” (Avvenire, Italy 2009)

Andrea De Vitis plays a guitar made by Walter Verreydt (Belgium) and he is a D'Addario Artist.



27 June – 4 July

2015

Balatonfüred

INTERNATIONAL  
GUITAR FESTIVAL

10<sup>th</sup>



2015. június 29. / 29 June 2015 19:30

Kisfaludy Galéria / Kisfaludy Gallery, Balatonfüred, Kisfaludy u. 1.

## AMADEUS GITÁR DUÓ / GUITAR DUO



A gitáros duók nemzetközi csúcskategóriájába tartoznak, a világon mindenütt elragadtató kritikákat kapnak: a kanadai **Dale Kavanagh** és a német **Thomas Kirchhoff** 1991 óta alkotják az Amadeus Guitar Duo-t. Az évi több, mint 80 koncerttel megalapozott sikerük titka, hogy mindkét művész abszolút odaadással fordul hangszeréhez. Ezért nem elégedtek meg a duóban való zenéléssel, hanem elkezdtek koncentrálni a zenekarral kísért gitárművekre. Elkötelezettségüknek köszönhetően ez az irányzat hamarosan kilépett a szűk ismertségi körből. Több mint 100 városban játszották „Spanyol éjszaka” című koncertprogramjukat egy, két és négy

gitárra, a Joaquin Rodrigo vezette zenekarral és a világhírű pánsípművésszel, Gheorghe Zamfirral.

Az Amadeus Guitar Duo időközben Európa és Észak-, Közép- és Dél-Amerika, Ázsia több mint 60 országában jóval több mint 1300 koncerten lépett fel. A közönséget elvarázsolják túláradó temperamentumukkal, virtuóz előadásukkal, érzékeny megformáló erejükkel, és a nagy, meleg, szárnyaló gitárhangzással.

2003 óta Dale Kavanagh és Thomas Kirchhoff mindketten a Detmoldi Zeneművészeti Főiskola ([www.hfm-detmold.de](http://www.hfm-detmold.de)) gitár tanszakának professzorai, ahonnan már hazai és nemzetközi versenyek számos díjazottja került ki. Az Amadeus Guitar Duo exkluzív D'Addario húrokkal játszik, az aarbergeni Toni Müller és a san franciscoi Kenny Hill gitárjain.

They are counted among the top-class international guitar duos, receiving enthusiastic reviews from all over the world. Canadian **Dale Kavanagh** and her German partner **Thomas Kirchhoff** have made up the Amadeus Guitar Duo since 1991. The secret of their success, regularly documented by more than 70 concerts per year, is the complete devotion of the two artists to their instrument. Hence they did not limit themselves to playing as a duo, but began to concentrate on the repertoire for guitar and orchestra. Thanks to their commitment, this genre was soon able to emerge from its niche. In more than 100 cities, they played their “Spanish Night” recital, featuring concertos for one, two and four guitars and orchestra by Joaquin Rodrigo and the world-famous pan flautist Gheorghe Zamfir.

The Amadeus Guitar Duo has so far appeared in more than 1.300 concerts in some 60 countries in Europe, Central, South and North America, and Asia. The duo has always been able to delight its audience with its exuberant temperament, virtuoso performance, sensitive creative power and a fulsome, warm, carrying guitar tone.

Today, Dale Kavanagh and Thomas Kirchhoff live with their daughter Melissa-Rachel in Germany, and both are professors who have been teaching at the newly launched guitar class of the Detmold Musikhochschule since 2003 ([www.hfm-detmold.de](http://www.hfm-detmold.de)). The Amadeus Guitar Duo plays exclusively D'Addario strings on guitars made in Germany by Toni Mueller, Aarbergen and Kenny Hill, San Francisco.

2015. június 30. / 30 June 2015 19:30

Kisfaludy Galéria / Kisfaludy Gallery, Balatonfüred, Kisfaludy u. 1.

## KRZYSZTOF PELECH

Krzysztof Pelech – a világon ismert klasszikus gitárosok elit körébe tartozik. Generációjának egyik legaktívabb tagja (1970-ben született) és nagyon sok előadása van mind kamarazeneesként, mind kamara- és szimfonikus zenekarokkal szólólistaként. Játszott már többek között Németországban (Berlini Filharmonikusok), az USA-ban, Mexikóban, a Dél-Afrikai Köztársaságban, Egyiptomban, Szingapúrban, Indonéziában, Malajziában, Indiában, Argentínában és Chilében olyan kiváló zeneszerzőkkel és gitárművészekkel, mint Jorge Morel, Jorge Cardoso, Joscho Stephan, Carlos Pinana és Tommy Emmanuel.

Három alkalommal nyerte el a legjobb lengyel klasszikus gitáros címet a havonta megjelenő Gitara i Bas magazin által készített „GuitarTop” (Legjobb Gitárosok) rangsorán.

Krzysztof Pelech a Wrocław Gitár Társaság társalapítója és a Wrocław Gitárfesztivál Gitara+ művészeti igazgatója, a krzyzowai (Kreisau) Nemzetközi Nyári Gitárkurzus egyik megalkotója. 2005 októbere óta bydgoszczi Zeneakadémia tanára, ahol művészeti doktori címet szerzett.



Krzysztof Pelech – a member of the worldwide elite circle of classical guitarists. He is one of the most active musicians of his generation (born 1970), Krzysztof Pelech performs extensively both as chamber musician and soloist with chamber and symphony orchestras. He has played in, among others, Germany (Berlin Philharmonic), US, Brazil, Mexico, Republic of South Africa, Egypt, Singapore, Indonesia, Malaysia, India, Mexico, Argentina and Chile, enjoying co-operations with outstanding composers and guitarists (including Jorge Morel, Jorge Cardoso, Joscho Stephan, Carlos Pinana and Tommy Emmanuel).

He has won the rank of the best Polish classical guitarist three times in a ‘Guitar Top’ survey run by Gitara i Bas monthly.

Krzysztof Pelech is the co-founder of Wrocław Guitar Society and artistic director of Wrocław Guitar Festival Gitara+. He is also one of the creators of International Guitar Summer Courses in Krzyżowa (Kreisau). Since October 2005 he has run a guitar class at the Bydgoszcz Academy of Music, where he received Ph.D. in art.

2015. július 1. / 1 July 2015 19:30

Kisfaludy Galéria / Kisfaludy Gallery, Balatonfüred, Kisfaludy u. 1.

## MARKO TOPCHII



Fotó / Photo: Sham Hinchey

Marko több mint 50 díjat nyert világszerte profi kategóriában különféle nemzetközi gitárversenyeken. Ezek közül említést érdemel 22 első helyezés az Egyesült Államokban, Mexikóban, Japánban, Kínában, Tajvanban, Németországban, Svájcban, Franciaországban, Olaszországban, Portugáliában, Liechtensteinben, Szerbiában és Ukrajnában. A legjelentősebb díjairól a „Díjak” fül alatt olvashat. Marko Karl-Heinz Roemmich, Yuichi Imai és Sakurai Kohno hangszerain játszik.

2012 óta D'Addario-művészi elismeréssel rendelkezik. Marko aktívan zenél szerte a világban, rendszeresen koncertezik zenekarokkal is; oktatóként különféle mesterkurzusok rendszeres szereplője, és a tömegmédiá is gyakran számol be róla.

Marko Topchii zenészcsaládban született az ukrajnai Kijevben; gitártanulmányait négy évesen kezdte meg. 23 éves és jelenleg doktori tanulmányokat folytat a kijevi Csajkovszkij Nemzeti Zeneakadémián Prof. Yuri Alexik, Ukrajna egyik elismert művésznének irányítása mellett.

Mesterdiplomáját a kharkovi Nemzeti Művészeti Egyetemen szerezte 2011-ben, ahol Prof. Volodymir Docenko, ugyancsak elismert ukrán zeneművész hallgatója volt.

Marko has won more than 50 awards worldwide in the international guitar competitions in the professional category. Among them, 22 first places in the competitions in United States, Mexico, Japan, China, Taiwan, Germany, Switzerland, France, Italy, Portugal, Liechtenstein, Serbia and Ukraine. The most notable prizes is available in the „awards” section. Marko plays guitars made by Karl-Heinz Roemmich, Yuichi Imai and Sakurai Kohno.

He is a D'Addario artist since 2012. Marko actively performs around the world, regularly gives concerts with the orchestra; he is desired teacher of the master classes and constantly mentioned in the mass media.

Marko Topchii was born into a family of musicians in Kiev, Ukraine and is started studying guitar at the age of four.

He is 23 years old and is currently pursuing a doctorate degree at the Tchaikovsky National Academy of Music in Kiev under the guidance of Prof. Yuri Alexik, Honored Artist of Ukraine. He completed his master degree in the National University of Arts in Kharkov in 2011, where he studied under Prof. Volodymir Dotsenko, Honored Artist of Ukraine.

2015. július 2. / 2 July 2015 19:30

Vaszary Galéria / Vaszary Gallery Balatonfüred, Honvéd u. 2-4.

## OMAN KAMINSKY

Oman Kaminsky Mexikóvárosban született 1983-ban és hazájának egyik vezető gitárművésze. Megnyerte a „Premio Nacional de la Juventud” díjat, ami a legfontosabb ifjúsági díj Mexikóban és amelyet Mexikó elnökétől vehetett át. Alapdiplomáját kitűnő eredménnyel szerezte Mexikóvárosban, ahol Isabelle Villey-nél tanult. Ezután Hollandiában folytatta tanulmányait Zoran Dukic tanítványaként a hágai „Koninklijk Conservatoriumban”.

Oman Kaminskyt gyakran hívják mesterkurzusok vezetésére, és folyamatosan koncertezik Európában, az USA-ban és Mexikóban, többek között a legrangosabb koncerttermekben, mint a New York-i Carnegie Hall vagy az amszterdami Concertgebouw.

2014 óta Oman Kaminsky az “Escuela Superior de Música” gitár professzora Mexikóvárosban.



Oman Kaminsky was born in Mexico City in 1983 and is one of the leading guitarists of his country. He is the winner of the „Premio Nacional de la Juventud” the most important prize for the youth in Mexico, and it was given to him by the President of Mexico. He obtained his bachelor's degree with the highest honours in Mexico City, where he studied with Isabelle Villey. Afterwards he went to The Netherlands to continue his education with Zoran Dukic, studying at the „Koninklijk Conservatorium” in The Hague.

Oman Kaminsky is regularly invited to give master classes and he is constantly giving concerts in Europe, USA and Mexico, including the most important halls like Carnegie Hall in New York City or the Concertgebouw in Amsterdam.

Since 2014, Oman Kaminsky is a Guitar Professor in the “Escuela Superior de Música” in México City.

2015. július 3. / 3 July 2015 19:30

Vaszary Galéria / Vaszary Gallery Balatonfüred, Honvéd u. 2-4.

## EKACHAI JEARAKUL



Ekachai Jearakul egyike a ma élő legkiválóbb klasszikus gitárosoknak a gitár nemzetközi világában. 2014-ben első ázsiai gitárosként nyerte meg a nagy presztízsű Amerikai Gitár Alapítvány Nemzetközi Koncertművész Versenyét (GFA). Ezzel a díjjal egy ötven koncertből álló, számos országot érintő, és az Egyesült Államokban, a New York-i Carnegie Hallban kicsúcsosodó turnésorozat jár, valamint lemezkészítés a Naxos és GHA cégekkel, amelyek az egész világon való terjesztik a lemezeket.

2003 és 2014 között Ekachai lenyűgözően sok díjat nyert, amelyek között van tizenkét első helyezés elismert európai, észak-amerikai és ázsiai gitárversenyeken. Több mint 16 országban koncertezett már és kiváló karmesterrel és zenekarokkal dolgozott együtt.

Jearakul Ekachai Thaiföldön, Ubon Ratchathaniban született 1987-ben és 13 évesen kezdett el gitározni. Professzionális képzése teljes ösztöndíjas diákként a Mahidol Egyetem Zeneakadémiáján kezdődött, ahol a BM fokozatot (zenei alapszak) szerzett klasszikus gitár előadó szakon Dr. Paul Cesarczyk tanítványaként. Ezt követően a mesterfokozatot szerzett gitár előadóművészként a salzburgi Mozarteumban Marco Tamayo professzornál. 2007 óta a Thai Bev „Sangson” Thai Talent szponzorálja, 2013-ban Yamaha művészé vált és a Yamaha GC82S és GC82C gitárokon játszik.

Ekachai Jearakul is considered one of today's most outstanding classical guitarists on the international scene. In 2014, he became the first Asian guitarist to win the prestigious Guitar Foundation of America International Concert Artist Competition (GFA). This prize entails a fifty-concert tour in many countries also in the United States culminating in a Carnegie Hall debut in New York City, and recordings on the Naxos and the GHA labels, with worldwide distribution. Between 2003 and 2014, Ekachai earned an impressive list of honors, which include twelve first prizes at prestigious international guitar competitions in Europe, Asia, and North America. He has performed in over sixteen countries, collaborated with distinguished conductors and orchestras around the world. Born in 1987 in Ubon Ratchathani, Thailand, Ekachai Jearakul started guitar studies at the age of thirteen. His professional training, as a full scholarship student, began at Mahidol University College of Music, where he completed a Bachelor in Music degree in Classical Guitar Performance with Dr. Paul Cesarczyk. Subsequently, Ekachai went on to earn a Master's degree in Guitar Performance at Salzburg's Mozarteum with Prof. Marco Tamayo. Since 2007, Thai Bev "Sangson" Thai Talent has sponsored Ekachai, and in 2013 he became a Yamaha artist. Ekachai plays guitar by Yamaha GC82S, GC82C.

www.ekachaguitarist.com

2015. július 4. / 4 July 2015 19:00

Vaszary Galéria / Vaszary Gallery Balatonfüred, Honvéd u. 2-4.

## JUDICAEAL PERROY

Judicaël Perroy 1973-ban Párizsban született és 7 éves korában kezdett el gitározni. Különlegesen virtuóz klasszikus gitárművészként vált ismertté és számos díjat nyert előkelő nemzetközi versenyeken. 1997-ben első díjat nyert a rangos 15. GFA amerikai gitárversenyen, amelynek a jutalma egy 60 koncertből és mesterkurzusokból álló amerikai és kanadai turné volt.

Tanárként is rendkívül keresett és népszerű, számos amerikai és külföldi vezető konzervatórium és egyetem hívta meg mesterkurzusok tartására. Ezen túl, Perroy tanítványai sok regionális, országos és nemzetközi versenyen értek el rangos helyezéseket, köztük a GFA versenyen is, miközben a klasszikus gitár és a nemzetközi zenei színtér feltörekvő és érett sztárjaivá váltak. Judicaël Perroy jelenleg az Ecole Nationale de Musique d'Aulnay-sous-Bois professzora, amely pozíciót 2004 óta birtokolja és 2011 szeptembere óta tanít a lille-i Pole Supérieur-ben.

Jelenleg Párizsban él, ahol örömmel tanít és innen járja a világot.



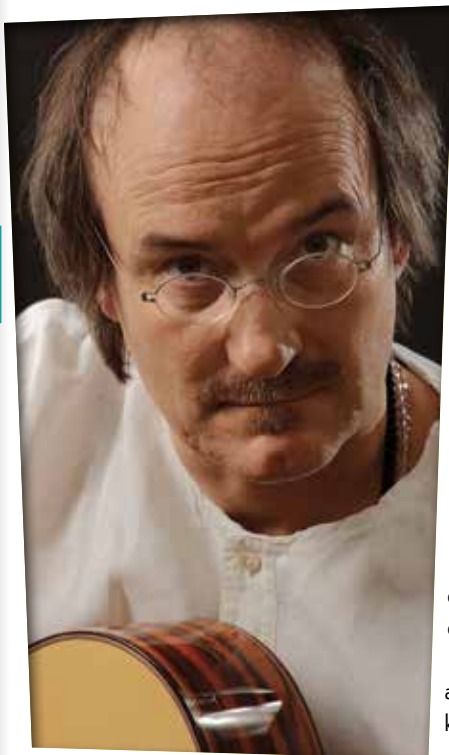
Judicaël Perroy born in 1973 in Paris, he began playing the guitar at age 7. He has become widely known as an extraordinary virtuoso classical guitarist and musician with several prizes from prominent international competitions to his credit. In 1997 he captured the prestigious first prize of the 15th Guitar Foundation of America International Competition and Convention awarding him a tour of the United States and Canada with more than sixty concerts and masterclasses.

Highly sought after and in great demand as a teacher, he has been invited to give master classes at many of the top conservatories and universities in the United States and abroad. In addition, Perroy's students have won several top prizes in regional, national and international competitions including Guitar Foundation of America, while emerging as mature and upcoming rising stars of classical guitar and international music scene. Judicaël Perroy is currently the Professor at the Ecole Nationale de Musique d'Aulnay-sous-Bois a position which he has held since 2004 and has been appointed to a teaching position at the Pole Supérieur of Lille starting in September 2011.

He currently resides in Paris while he enjoys teaching and traveling around the world.



## THOMAS OFFERMANN



Thomas Offermann professzor hét évesen kezdett gitározni. Tanulmányait a kölni Zenei Főiskolán végezte (Tadashi Sasaki és Hubert Käppel tanítványaként) és kitüntetéssel diplomázott. Thomas szőlőművészi diplomát is szerzett a baseli Zeneakadémián (Oscar Ghiglia osztályában).

Thomas számos DAAD ösztöndíjat nyert, és több nemzetközi gitárversenyen is díjazott volt. Szólistaként, zenekarokkal és kamarazenekarokkal is különféle összeállításban lépett fel, a nemzetközi híró DUO SONARE zenekarral pedig több mint 40 országban járt világszerte. Koncerteket és mesterkurzusokat adott, valamint zsűritag is volt a legfontosabb gitárfesztiválokon világszerte, továbbá előadásokra is felkérték számos nemzetközi Zeneakadémián. Több nemzetközi rádió- és televíziós fellépése volt, valamint nyolc CD-t adott ki a DUO SONARE-ral.

1996-os súlyos betegsége után 2002-ben Thomas végleg abbahagyta a koncertezést. Azóta a tanításra, írásra és karvezetésre koncentrál, valamint gitárfesztiválokon és egyetemeken tart előadásokat.

D'Addario művészként Thomas 2010 óta képviseli a D'Addario céget (New York) „a klasszikus gitár európai képviselőjeként”.

Professor Thomas Offermann began to play the Guitar at the age of seven. He studied at the Musikhochschule Köln (Classes Tadashi Sasaki and Hubert Käppel, and graduated “with distinction”. Thomas was also awarded the “Solistendiplom der Musikakademie Basel” (Class Oscar Ghiglia)

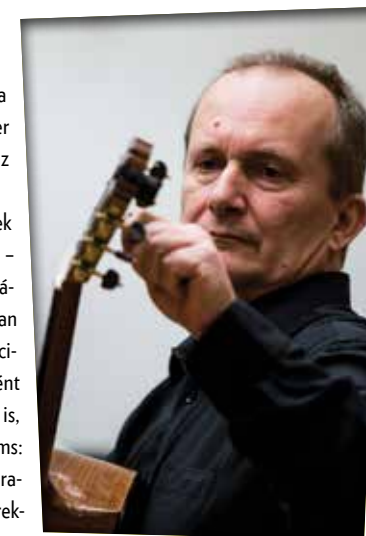
Thomas was awarded several scholarships by the DAAD and prizewinner at several international Guitar Competitions.

As Soloist, with Orquestras, as Chamber Musician in different Ensembles and together with the internationally outstanding DUO SONARE Thomas travelled to more than 40 countries worldwide.

Concerts, Master classes, Member of Juries and lectures at the important Guitar Festivals of the world and at numerous international Music Universities. Numerous international Radio and TV productions, eight CD Recordings with DUO SONARE.

After his severe illness in 1996, Thomas gave up playing concerts in 2002. Ever since, he focusses his interest on teaching, writing, conducting and holdings lectures at Guitar Festivals and Universities. As a D'Addario Artist, since 2010 Thomas represents D'Addario Strings/New York as D'Addario's „European Classical Guitar Representative”.

## EÖTVÖS JÓZSEF



Eötvös József 1962-ben született Pécsen. Tanulmányait a weimari Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskolán Roland Zimmer professzor növendékeként végezte, zeneszerzést ugyanitt Franz Justtól tanult.

Rendszeresen koncertezik szólistaként vagy versenyművek előadójaként a világ számos országában, Magyarországtól – Japánig. Átiratai olyan zenei különlegességek, amelyeket a világon egyedül ő játszik gitáron. Az átiratok megjelentek kottában és saját kiadásként CD-n is. Elsőként J. S. Bach: Goldberg Variációk átirata jelent meg, melyet a kritikusok az évszázad átirataként üdvözöltek. A sikert folytatva megjelentek következő átiratai is, mint J. S. Bach: Lantművek, Chopin: Zongoraművei 1-2, Brahms: 21 Magyar Tánc, majd legutóbb J. S. Bach: A fűga művészete átirata jelent meg. Kompozíciói, melyek a gitár mellett más hangszerekre is születnek, szintén kiadásra kerültek.

2002-től a Budapesti Liszt Ferenc Zeneakadémia tanára, és - Magyarországon elsőként - a gitár tanszak zeneakadémiai, egyetemi szintű megalapítója. 2003-ban DLA művész mester-doktori címet szerzett a Pozsonyi Zeneakadémián.

A kortárs magyar művek bemutatásáért, népszerűsítéséért 2002-ben és 2010-ben Artisjus díjat, kimagasló művészi pályafutása és a kulturális életben betöltött szerepe elismeréseképpen 2004-ben Liszt Ferenc díjat kapott.

2006-ban megjelent „Gondolatok J. S. Bach zenéjéről és lantműveinek előadásáról” című felsőoktatási tankönyve a Pécsi Tudományegyetem gondozásában.

2014-ben megjelent angolul a „How to play Bach” című könyve.

József Eötvös was born in Pécs in 1962. He graduated at the Franz Liszt College of Music in Weimar as the student of Roland Zimmer and studied the art of composing from Franz Just.

He regularly gives concerts in several countries of the world: from Hungary to Japan. His arrangements are musical curiosities which are played on this instrument only by him in the whole wide world. His arrangement of Bach's Goldberg Variations is regarded by critics as the arrangement of the century. Following this success, he produced other arrangements as well, such as Bach's lute works, Chopin's piano pieces 1 - 2, Brahms's 21 Hungarian Dances and J. S. Bach The Art of Fugue. His compositions, which are written on the guitar and other instruments as well, are also published.

He has been a teacher at the Franz Liszt Academy of Music in Budapest since 2002 and he was the first in Hungary to establish a guitar faculty at a university (music academy) level.

In 2002 and 2010 he was given the Artisjus Prize for the introduction and popularization of contemporary Hungarian musical pieces and he was awarded with the Franz Liszt Prize in 2004 in recognition of his work.

His college course book titled „Thoughts On J. S. Bach's Music And The Performance Of His Lute Works” was published by the University of Pécs in 2006.

In 2014 published his book „How to play Bach”

Today's biggest names  
play SAVAREZ strings



Jozsef Eotvos  
Oman Kaminsky  
Judicaël Perroy



www.savarez.com

## SZILVÁGYI SÁNDOR

1964-ben született Budapesten. 1981-től Roth Edénél, 1985-től pedig Debrecenben Tokos Zoltánnál tanult, művésztanári diplomáját kitüntetéssel szerezte meg 1988-ban. 1994-97 között Bécsben szerzett koncertdiplomát, szintén kitüntetéssel; tanára Prof. Walther Würdinger volt. Olyan neves művészek mesterkurzusain vett részt, mint A. Carlevaro, C. Costsiolis, I. Suzuki, W. Lendle és O. Assad. 1989 óta tanít gitárt zeneiskolákban, 1990-97 között a Debreceni Zeneművészeti Főiskolán, 1996 óta pedig a Bartók Béla Zeneművészeti Szakközépiskola és Gimnáziumban oktat. 2002 óta gyakorlatvezető a Liszt Ferenc Zeneművészeti Egyetemen, 2009-től tanársegéd a Pécsi Tudományegyetem Művészeti Karán.



Több helyen tartott kurzusokat úgy, mint: Németországban (2001), Izraelben (2008) valamint az Esztergomi Szendrey-Karper Nemzetközi Gitárfesztiválon és a Szegedi Nemzetközi Gitárfesztiválon több ízben és hazai rendezvényeken. Budapesti szaktanácsadó, valamint a Magyar Gitárosok Egyesületét képviseli a Magyar Zenei Tanácsban.

Minden évben továbbképzést szervez és vezet gitártanárok részére (Metronom Kht.). Rendszeresen fellép Magyarországon és külföldön (Bath, Berlin, Belgrád, Bratislava, Delhi, Bécs, Zágráb) szólólistaként és kamaramuzsikusként is. Többször játszott a Szombathelyi Nemzetközi Bartók Szemináriumon és az esztergomi Szendrey-Karper László Nemzetközi Gitárfesztiválon; utóbbi kuratóriumának is tagja jelenleg.

Kiemelt szerepet kap előadói tevékenységében a XX. századi, illetve kortárs zene, azon belül is a hazai szerzők művei.

He was born in Budapest in 1964. He studied with Ede Roth from 1981 and with Zoltán Tokos in Debrecen from 1985. He earned his degree as a teacher of music with honours in 1988. After having finished his studies in Vienna between 1994 and 1997, he received his concert degree with honours. He studied with Prof. Walther Würdinger. He took part in master courses held by famous artists like A. Carlevaro, C. Costsiolis, I. Suzuki, W. Lendle and O. Assad. He has been a teacher of the guitar at secondary schools of music since 1989: he taught at the College of Music in Debrecen between 1990 and 1997 and he has been a teacher of the Bartók Béla Vocational School of Music and Grammar School since 1996. He has been a mentor at the Liszt Ferenc Academy of Music since 2002 and an instructor at the Faculty of Arts of the University of Pécs since 2009.

He has held courses at several places, such as: in Germany (2001), in Israel (2008), at the Szendrey-Karper International Guitar Festival in Esztergom, several times at the Szeged International Guitar Festival and other national events. He is a consultant in Budapest and he represents the Association of Hungarian Guitarists in the Hungarian Music Council.

He organises and holds trainings for guitar teachers every year. (Metronom Kht.) He regularly gives concerts as a soloist and chamber musician in Hungary and abroad (Bath, Berlin, Beograd, Bratislava, Delhi, Vienna, Zagreb). He has played at the International Bartók Seminar in Szombathely and the Szendrey-Karper László International Guitar Festival several times and he is a member of the Board of Trustees of the latter.

In his activities as a performer, the music of the 20th century and contemporary music, in particular the pieces of Hungarian composers, play a special role.

27 June - 4 July

2015

Balatonfüred

INTERNATIONAL  
GUITAR FESTIVAL

10<sup>th</sup>



2015. július 2. / 2 July 2015 15:00

Ferencsik János Zeneiskola / Ferencsik Janos Music School, Balatonfüred, Ady Endre u. 13.

**Szkordiliszné Dr. Czitrovsky Ilona előadása**

Szkordiliszné Dr. Czitrovsky Ilona zongoraművész-tanár, 1995 óta a gödöllői Chopin zeneiskola tanára. 2005-ben a Liszt Ferenc Zeneművészeti Egyetemen doktorált. 2004 óta folytat szakértői tevékenységet, több nemzetközi közoktatási szakértői fórum résztvevője volt. Értékelőként részt vett a 2007-2008 során lezajlott alapfokú művészetoktatási intézmények minősítési folyamatában és mint a Zenetanárok Társasága vezetőségének tagja, a folyamat véleményezésében is. 2014 őszén az Oktatási Hivatal tanfelügyelői és minősítési szakértői képzésében részesült, ebben a minőségében szeretne a zeneoktatásban dolgozó kollégák segítségére lenni.



Ilona Szkordiliszné Dr. Czitrovsky, piano artist and teacher has been teaching at the Chopin Music School in Gödöllő since 1995. She did her PhD at the Liszt Academy of Music in 2005. Since 2004 she has acted as an expert, she has taken part in several international educational forums. As an expert she participated in the qualification process of basic level art schools in 2007-08, and as member of the Society of Music Teachers, also in the evaluation of the process. In autumn 2014, she took part in the training of the Education Authority (OH) for school inspectors and quality experts, and as such she would like to assist the colleagues working in music education.

2015. július 3. / 3 July 2015 15:00

Ferencsik János Zeneiskola / Ferencsik Janos Music School, Balatonfüred, Ady Endre u. 13.

**Tari Annamária előadása**

Tari Annamária - klinikai szakpszichológus, pszichoterapeuta, pszichoanalitikus. Rendszeresen publikál és előadásokat tart. Első könyve, mely a kamaszkor pszichológiájával foglalkozott, Intim szféra címmel 2003-ban jelent meg, hasonló címmel, mint a VIVA Tv-n hosszan futó műsora, mely ismertté tette. 2007-ben látott napvilágot Sejtem című kötete, mely a daganatos betegségek pszichológiáját taglalja. Több éve rendszeresen foglalkozik a fogyasztói társadalom hatásaival, a média és az emberi tényezők összefüggéseivel, a társadalmi változások egyénekre ható vonásaival. 2010-ben megjelent könyve az Y generációt helyezi a középpontba. 2011-ben írta meg a Z generáció című kötetét, mely az információs korban élő kiskamaszok/kamaszok magatartásváltozásaival és a felnőtt társadalom működésével foglalkozik. 2013-ban a Ki a fontos Én vagy Én című kötete a magánéletünkben is mélyülő társadalmi narcizmust és az online és offline tér kapcsolatát, hatásait elemzi az X generáció szempontjából. 2015 februárjában jelent meg a Rád találni című kötete, mely az Index/Dívány/Kettőslátás rovatában megjelent - Horváth Gergellyel közösen írt - publicisztikáiból válogat. Y generációs rovata rendszeresen hallható az MR2 Kultúrfitnesz műsorában.

Annamária Tari - clinical psychologist, psychotherapist, psychoanalyst.

She publishes regularly and delivers lectures. Her first book dealing with the psychology of adolescence was published in 2003 with the title „Intimacy”, a similar title to her long-running television programme on Viva channel. In 2007 she published her book „I Suspect”, which deals with the psychology of tumour related illnesses. For several years she has been dealing with the effects of the consumer society, the relationship between media and human factors and the social changes affecting the individual. Her book published in 2010 focuses on the Y generation. In 2011 she wrote her book „Generation Z”, which deals with the attitude changes of young adolescents and adolescents and the working of the adult society. Her volume appearing in 2013 „Who is Important I or I?” analyses the deepening social narcissism in our private lives and the relationship between and the effects of the online and offline space from the X generation’s point of view. In 2015 her book „To Find You” was published, which is a selection of her articles written together with Gergely Horváth in the Index/Sofa/Double Vision column. Her generation Y column is regularly featured in MR2 Culture Fitness programme.

2015. július 4. / 4 July 2015 15:00

Ferencsik János Zeneiskola / Ferencsik Janos Music School, Balatonfüred, Ady Endre u. 13.

**Melcer Tünde előadása**

Melcer Tünde 2005-ben végzett a Pécsi Tudományegyetem Egészségügyi Főiskolai karán gyógytornászként. Pályafutását a Harkányi Zsigmondy Vilmos Gyógyfürdő-kórház és Rehabilitációs Centrumban kezdte. Az itt eltöltött 6 év alatt szakmai tapasztalatot szerzett a különböző mozgásszervi megbetegedések terén (ortopédia, reumatológia, traumatológia, neurológia és egyéb területen). 2011-től gyógytornászként dolgozott Grazban egy kiváló ortopéd-sebész és sportorvos, dr. Christoph Pabinger mellett, jelenleg pedig a ZARG-Pro-Physiko Physiotherapiás Rehabilitációs Intézet gyógytornásza. Tanfolyamai és továbbképzései túlnyomó része különböző manuális technikákon alapul, ami nagy segítséget nyújt a mozgásszervi panaszok minőségi kezelésében. Manuális eljárásokkal és a különböző gyógytorna gyakorlatokkal segít megoldást találni a zenészek, gitárosok körében fellépő fizikális panaszok enyhítésére, kezelésére. A speciális fogásokkal és módszerekkel segítheti az ízületek, lágyrészek (izmok, idegek, fasciák, stb.) normális működését és ez által a mozgásrendszer harmonikus funkcióját.

Tünde Melcer graduated as a physiotherapist at the University of Pécs, Faculty of Health. She started her career at the Zsigmondy Vilmos Medicinal Bath Hospital and Rehabilitation Centre. During the 6 years she spent there she gathered experience in the field of different musculoskeletal disorders (orthopaedia, rheumatology, traumatology, neurology and others). From 2011 she worked as a physiotherapist in Graz with the outstanding orthopaedic surgeon and sports medicine physician Dr. Christoph Pabinger, and at present she is a physiotherapist in the ZARG-Pro-Physiko Physiotherapy Rehabilitation Institute. Her courses and trainings are mostly based on different manual techniques, which is a great asset in the high quality treatment of musculoskeletal disorders. She helps to find solution for the alleviation and treatment of the physical problems among guitarists and musicians with manual techniques and various physiotherapeutic exercises. With the special moves and methods she can foster the normal working of joints, soft parts (muscles, nerves, fascia, etc.) and thereby the harmonic function of movement.

## HELYSZÍNEK / VENUES

- 1 TAGORE SÉTÁNY NAGYSZÍNPAD / TAGORE PROMENADE STAGE
- 2 KISFALUDY GALÉRIA / KISFALUDY GALLERY Balatonfüred, Kisfaludy u. 1.
- 3 VASZARY GALÉRIA / VASZARY GALLERY Balatonfüred, Honvéd u. 2-4.
- 4 FERENCsik JÁNOS ZENEISKOLA / FERENCsik JÁNOS MUSIC SCHOOL Balatonfüred, Ady Endre u. 13.
- 5 TAGORE HOTEL / HOTEL TAGORE Balatonfüred, Deák Ferenc u. 56
- 6 ABIGÉL APARTMANHÁZ / ABIGÉL APARTMAN Balatonfüred, Móricz Zs. u. 14.
- 7 BRADA FALODA Balatonfüred, Arácsi út 16.
- 8 VASÚT- ÉS AUTÓUSZ ÁLLOMÁS / TRAIN  
Bus station- Balatonfüred, Casticum tér



Szervező / Location:

BALATONFÜREDI NEMZETKÖZI GITÁRFESZTIVÁL ALAPÍTVÁNY  
/ INTERNATIONAL GUITAR FESTIVAL FOUNDATION BALATONFÜRED

Telefon / Phone: (+36-30) 289-1239 • E-mail: info@gitar.hu • Web: www.balatongitar.hu

Művészeti vezető / Artistic director: Eötvös József

Program Manager: Eötvös Zita

Grafika / Design: Szabó Ferenc

Kommunikáció / Communication: Gold Communications Kft.

# ÖRÖMHÍR MINDENKINEK!



## MAGYAR KATOLIKUS RÁDIÓ




CSALÁDOSOKNAK  
EGYEDÜLÁLLÓKNAK  
FIATALOKNAK  
IDŐSEKNEK

ANYANYELV ÉS KULTÚRA  
ÉLETVITEL ÉS TUDOMÁNY  
OKTATÁS ÉS SZÓRAKOZTATÁS

KÖZÉLET ÉS HITÉLET  
KÖNNYŰ- ÉS KOMOLYZENE  
MESÉK GYEREKEKNEK





József Eötvös

Andrea de Vitis

Amadeus Duo

Krzysztof Pelech

Marko Topchii

Oman Kaminsky

András Csáki

Thomas Offermann

classic

The world's finest strings. Today's finest artists.

A classic combination.